

KURUMSAL KREDİ KARTI ÜCRET BİLGİLENDİRME FORMU

استمارة معلومات رسوم بطاقة ائتمان الشركات

ÜRÜNÜN ADI / TANIMI (اسم / تعريف المنتج) : BUSINESS PLUS TİCARİ KREDİ KARTI, SAĞLAM BUSINESS FİNANSMAN KREDİ KARTI, TURİZM KART TİCARİ KREDİ KARTI, TOHUM KART TİCARİ KREDİ KARTI

بطاقة ائتمان بيزنس بلس للأعمال، بطاقة ائتمان ساغلام لتمويل الأعمال، بطاقة السياحة، بطاقة ائتمان الأعمال، بطاقة الحبوب والبنور، بطاقة ائتمان الأعمال التجارية

TAHSİL EDİLECEK ÜCRET KALEMLERİ; / قائمة الأجرور التي سيتم تحصيلها؛

İşlem Adı / اسم المعاملة	Asgari Tutar المبلغ بالحد الأدنى	Azami Tutar المبلغ بالحد الأعلى	Asgari Oran (%) النسبة بالحد الأدنى (%)	Azami Oran (%) النسبة بالحد الأعلى (%)
Aylık Kâr Oranı نسبة الربح الشهري	-	-	-	Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yayınlanan azami oranlar الحد الأعلى للنسب المنشورة من قبل البنك المركزي للجمهورية التركية
Aylık Gecikme Cezası غرامة التأخير الشهري	-	-	-	Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yayınlanan azami oranlar الحد الأعلى للنسب المنشورة من قبل البنك المركزي للجمهورية التركية
Ticari Kart Üyelik Ücreti Ticari Kart Üyelik (Asıl Kart) أجرة العضوية بالبطاقة التجارية العضوية بالبطاقة التجارية (البطاقة الأصلية) (Ücret alınmamaktadır / بدون أجرة)	-	-	-	-
Ticari Kart Üyelik Ücreti Ticari Kart Üyelik (Ek Kart) أجرة العضوية بالبطاقة التجارية العضوية بالبطاقة التجارية (البطاقة الإضافية) (Ücret alınmamaktadır / بدون أجرة)	-	-	-	-
Nakit Avans Ücreti / أجرة السلفة النقدية (Ücret alınmamaktadır / بدون أجرة)	-	-	-	-
Finansman Tahsis Ücreti أجرة تخصيص التمويل	-	-	-	%0.25 (Limit yenilemelerinde finansman tahsis ücreti yenilenen limitin yüzde 0,125'i) تخصيص ثمن إن (0,125'i) الرصيد، تجديدات في الممول

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسيتنبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 رقم قيد السجل المركزي | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02



				الرصيد من بالمائة 0.125 (المجدد)
Kredi Kartından SGK Ödemesi دفع لمؤسسة الضمان الاجتماعي من البطاقة (الائتمانية) Şube, İnternet Şube, Mobil Şube ve www.sgk.gov.tr Aracılığıyla Kredi Kartından SGK Prim Ödemesi Ücreti رسم تسديد أقساط مؤسسة الضمان الاجتماعي من خلال بطاقة الائتمان في فرع البنك (SGK) وعبر فرع الإنترنت وفرع الهاتف المحمول و www.sgk.gov.tr.	-	-	%3.26	%3.26
PTT Gişesinden Kredi Kartı Ödemesi دفع بطاقة الائتمان من شبك ب.ت.ت.	İşlem anında geçerli tutar (Üçüncü kişiye ödenen tutar) (المبلغ الذي يدفع إلى الطرف الثالث) / المبلغ الصالح في وقت المعاملة			
İhtarname Gönderim Masrafı تكلفة إرسال الإخطار	73.11 TL / ل.ت İşlem Başına Üçüncü kişi ve kuruluşlara ödenen ücretler dışında ücret tahsil edilemez Noter aracılığıyla gönderilen ihtarnamelerde asgari 724.46 TL(masraf tutarı) tahsil edilmektedir. لا يتم تحصيل أي رسوم، بخلاف الرسوم المدفوعة إلى الشخص أو المؤسسات الثالثة. يتم تحصيل حد أدنى 724.46 ليرة تركية (قيمة المصروفات)، بالنسبة للإخطارات المرسلة عن طريق مكتب التوثيق (النوتير).	-	-	-

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسيتنبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02



ÜRÜNÜN ADI / TANIMI : MİL KAZANDIRMA ÖZELLİKLİ KART (Miles & Smiles Kart)
 البطاقة ذوخاصية الحصول على الميل (بطاقة Miles & Smiles)
 TAHSİL EDİLECEK ÜCRET KALEMLERİ; / قائمة الأجرور التي سيتم تحصيلها;

İşlem Adı / اسم المعاملة	Asgari Tutar المبلغ بالحد الأدنى	Azami Tutar المبلغ بالحد الأعلى	Asgari Oran (%) النسبة بالحد الأدنى (%)	Azami Oran (%) النسبة بالحد الأعلى (%)
Aylık Kâr Oranı نسبة الربح الشهري	-	-		Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yayınlanan azami oranlar الحد الأعلى للنسب المنشورة من قبل البنك المركزي للجمهورية التركية
Aylık Gecikme Cezası غرامة التأخير الشهري	-	-		Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yayınlanan azami oranlar الحد الأعلى للنسب المنشورة من قبل البنك المركزي للجمهورية التركية
Ticari Miles & Smiles Kart Üyelik Ücreti (Asıl Kart) أجرة العضوية لبطاقة Miles & Smiles التجارية (البطاقة الاصلية) Ücret alınmamaktadır / بدون أجرة	-	1.250 TL / ل.ت	-	-
Ticari Kart Miles & Smiles Üyelik Ücreti (Ek Kart) أجرة العضوية لبطاقة Miles & Smiles التجارية (البطاقة الاضافية)	-	625 TL / ل.ت	-	-
Kredi Kartından SGK Ödemesi (دفع لمؤسسة الضمان الاجتماعي من البطاقة الائتمانية) Şube, İnternet Şube, Mobil Şube ve www.sgk.gov.tr Aracılığıyla Kredi Kartından SGK Prim Ödemesi Ücreti رسم تسديد أقساط مؤسسة الضمان من خلال بطاقة (SGK) الاجتماعي الائتمان في فرع البنك وعبر فرع الإنترنت وفرع الهاتف المحمول و www.sgk.gov.tr.	-	-	%3.26	%3.26

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسيتنبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02



PTT Gişesinden Kredi Kartı Ödemesi دفع بطاقة الائتمان من شبك ب.ت.ت.	İşlem anında geçerli tutar (Üçüncü kişiye ödenen tutar) (المبلغ الذي يدفع إلى الطرف الثالث) / المبلغ الصالح في وقت المعاملة			
İhtarname Gönderim Masrafı تكلفة إرسال الإخطار	73.11 TL / ل.ت İşlem Başına Üçüncü kişi ve kuruluşlara ödenen ücretler dışında ücret tahsil edilemez. Noter aracılığıyla gönderilen ihtarnamelerde asgari 724.46 TL (masraf tutarı) tahsil edilmektedir. لا يتم تحصيل أي رسوم، بخلاف الرسوم المدفوعة إلى الشخص أو المؤسسات الثالثة. يتم تحصيل حد أدنى 724.46 ليرة تركية (قيمة المصروفات)، بالنسبة للإخطارات المرسلة عن طريق مكتب التوثيق (النوتر).	-	-	-

Miles&Smiles Kartlara İlişkin Bilgilendirme:

- Kart ücretleri asıl kart ekstresine borç olarak yansıtılacaktır.
- Kart ücreti ilk finansal harcamayı müteakip yıllık olarak tahakkuk edecek ve kart ekstresi belirlenen son ödeme tarihine kadar ödenmesi gerekecektir.
- Miles&Smiles kartlar ile nakit avans çekilemeyecektir.
- Miles&Smiles kartların mil kazandırma ve sair özelliklerinden faydalanabilmek için Müşterinin ve ek kart hamillerinin, bahse konu milleri sunacak olan havayolu şirketinin Miles&Smiles programına, mil kazanım, kullanım ve iade kurallarına ve bu programın tüm koşullarına riayet etmesi gerekecektir. Banka da, hangi tür harcamalara hangi şartlara mil verileceği ve kart hamillerinin hesabına yüklenen millerin kullanım ve iadesine dair şartlar belirlemiştir. Müşteri ve ek kart hamilleri, programın sahibi olan havayolu şirketi ile banka tarafından belirlenen kural ve koşullara riayet etmediği sürece, Miles&Smiles kartından yararlanamayacak, bu nedenle tahakkuk edecek ücret ve sair borçlarını ödemeye devam edecektir.

الاشعار المتعلق ببطاقات Miles & Smiles :

- سيتم عكس اجور البطاقة على شكل دين لمختصر البطاقة الأصلية.
- يتوجب ان يتم دفع المبالغ المبينة في مختصر البطاقة والذي سيتم تحققها بشكل سنوي ومتعاقب للصرف التمويلي الاول لاجور البطاقة لغاية تاريخ الدفع النهائي.
- لن يتم سحب السلف النقدي من خلال بطاقات Miles & Smiles.
- يتوجب ان يتم رعاية جميع الشروط لهذا البرنامج وقواعد وشروط الاستعمال والاعادة، الحصول على الميل، لبرنامج Miles & Smiles. لشركة الخطوط الجوية الذي سيقوم بتقديم الميلات الذي هو موضوع حديثنا وحامل البطاقة الاضافية والعمل من اجل الاستفادة من ربح الميل وجميع المواصفات الاخرى لبطاقات Miles & Smiles.. لقد تم القيام بتحديد جميع الشروط الخاصة باعادة واستعمال الاميال والذي يتم تحميلها لحساب حامل البطاقة وسيتم اعطاء الميل وفق اية شروط وفي اي نوع من المصروفات في البنك. لن يتم الاستمرار من بطاقة Miles & Smiles. طوال الفترة الذي يتم فيها رعاية الشروط والقواعد المبينة من قبل البنك من خلال شركة الخطوط الجوية التي تعتبر صاحبة البرنامج للزبون وحامل البطاقة الاضافية، ولهذا السبب سيتم الاستمرار في دفع الاجور وجميع الديون الذي يتم تحققها.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02



KOBİ بطاقة ائتمان تجاري بطاقة : KOBİ KGF KART TİCARİ KREDİ KARTI / اسم/ تعريف المنتج : ÜRÜNÜN ADI / TANIMI / KGF

TAHSİL EDİLECEK ÜCRET KALEMLERİ; / أقلام الأجرة التي ستحصل:

İşlem Adı اسم المعاملة	Asgari Tutar الحد الأدنى للمبلغ	Azami Tutar الحد الأقصى للمبلغ	Asgari Oran (%) نسبة الحد الأدنى (%)	Azami Oran (%) نسبة الحد الأقصى (%)
Aylık Kâr Oranı نسبة الربح الشهري				Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yayınlanan azami oranlar نسب الحد الأقصى المعلنة من قبل البنك المركزي للجمهورية التركية
Aylık Gecikme Cezası غرامة التأخير الشهري				Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yayınlanan azami oranlar نسب الحد الأقصى المعلنة من قبل البنك المركزي للجمهورية التركية
Kullandırım Ücreti رسوم الاستخدام			Kart limitinin % 1'i 1% من حد البطاقة	Kart limitinin %1'i 1% من حد البطاقة
KGF Kefalet Komisyonu/Ücreti (Bu komisyon KGF tarafından belirlenmekte ve KGF'ye ödenmektedir) عمولة / رسوم الكفالة الخاصة بشركة KGF (يتم تحديد هذه العمولة من قبل شركة KGF ويتم دفعها إلى شركة KGF)			KGF Kefalet limitinin %0,35'i 0.35% من حد الكفالة KGF	
PTT Gişesinden Kredi Kartı Ödemesi تسديد بطاقة الائتمان من كشك شركة البريد والبرق التركي	İşlem anında geçerli tutar (Üçüncü kişiye ödenen tutar) المبلغ الصالح أثناء المعاملة (المبلغ المسدد للطرف الثالث)			
İhtarname Gönderim Masrafı مصاريف إرسال الإخطار	73.11 TL (İşlem Başına Üçüncü kişi ve kuruluşlara ödenen ücretler dışında ücret tahsil edilmez. Noter aracılığıyla gönderilen ihtarnamelerde asgari 724.46 TL (masraf tutarı) tahsil edilmektedir.) 73.11 ليرة تركية (لا يمكن تحصيل أجر خارج الأجر المسددة إلى المؤسسات أو الطرف الثالث لكل معاملة. يتم تحصيل أجرة إرسال الإخطار بواسطة كاتب العدل بحد أدنى	-	-	-

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02



يبلغ 724.46 ليرة تركية (ثمان المصاريف).			
---	--	--	--

KOBİ KGF Kartlara İlişkin Bilgilendirme:

-Bu kartlar sadece Hazine Destekli Kefalet Sistemi (HDKS) kapsamında yapılacak mal ve hizmet alımlarının finansmanı amacıyla kullanılabilir. Kartla yapılacak harcamalar ve bundan kaynaklanacak geri ödemelerde HDKS kuralları, uygulama esasları ile HDKS'ye ilişkin mevzuat hükümleri uygulanır. Bu kapsamda Müşteri, HDKS kapsamında destekten yararlanabilmek için kendisinden istenen tüm sözleşme, fatura ve sair bilgi ve belgeleri zamanında sunmak ve HDKS kurallarına ve sınırlamalarına (limit, kullanım alanları, üye işyeri kategorileri gibi) riayet etmekle yükümlüdür.

KOBİ KGF Bilgi Kartı

- لا يمكن استخدام هذه البطاقات إلا لتمويل مشتريات السلع والخدمات التي تجرى في نطاق نظام الضمان المدعوم من الخزانة (HDKS). تُطبق قواعد (HDKS) ومبادئ التطبيق والأحكام التشريعية المتعلقة ب (HDKS) على النفقات التي تم إجراؤها باستخدام البطاقة وعمليات السداد الناشئة عنها. وفي هذا الصدد، يلتزم العميل بتقديم جميع العقود والفواتير وغيرها من المعلومات والمستندات المطلوبة منه في الوقت المحدد من أجل الاستفادة من الدعم في إطار (HDKS) مع الأمثلة لقواعد وقيود (HDKS) (كالحده، مناطق الإستخدام، فئات أماكن عمل الأعضاء).

-Kart limiti Banka tarafından Müşteri segmentine göre belirlenecektir. Banka bu limitleri zaman zaman değiştirebilir.

- سيتم تحديد حد البطاقة من قبل البنك وفقاً لشرية العميل. ويجوز للبنك تغيير هذه الحدود من وقت لآخر.

-Kartla yapılan harcamalar kart tahsisı sırasında belirlenen miktarda ancak en fazla 12 taksit bölünebilir. Müşteri taksit sayısını değiştirme hakkını haizdir.

- يمكن تقسيم النفقات التي تتم باستخدام البطاقة إلى المبلغ المحدد في وقت تخصيص البطاقة، ولكن بعد أقصى يصل إلى 12 قسط. ويحق للعميل تغيير عدد الأقساط.

-Kartın geçerlilik ve kullanım süresi 12 aydır. Bu kartlar üzerinde yazılı son kullanma tarihi itibarıyla geçersiz hale gelecek ve Müşteri tarafından kullanılamayacaktır.

- مدة صلاحية واستخدام البطاقة 12 شهراً. وستصبح هذه البطاقة غير صالحة اعتباراً من تاريخ انتهاء الصلاحية المطبوع عليها، بحيث لا يمكن للعميل استخدامها.

-Kart ile nakit avans çekilemeyecek, yurtdışı harcamalar ile virman/havale/EFT işlemleri yapılamayacaktır.

- لا يمكن سحب السلف النقدي بواسطة البطاقة، ولا يمكن إجراء النفقات الخارجية والتحويل/ الحوالة/ الحوالة الإلكترونية.

-Kart, kıymetli maden ve döviz alımında, vadeli mevduat ve diğer yüksek riskli finansal araçlarda, yatırım araçlarında, portföy yönetim şirketlerinde ve aracı kurumlarda ve refinansman amacıyla kullanılamaz.

- لا يمكن استخدام البطاقة لشراء المعادن الثمينة والعملات الأجنبية والودائع لأجل وغيرها من الأدوات المالية ذات المخاطر العالية وأدوات الإستثمار وشركات إدارة المحافظ وشركات الوساطة ولأغراض إعادة التمويل.

Taksitli işlemler için taksit oranları ve hesaplamaları mobil şube, internet şube ve internet sitesinde yer almakta olup, www.kuveytturk.com.tr adresinden ulaşılabilir.

تتوفر معدلات التقسيط وحسابات معاملات التقسيط على فرع الهاتف المحمول وفرع الإنترنت والموقع الإلكتروني. يمكنك الوصول إليه على www.kuveytturk.com.tr

*Banka bu ücretleri tek taraflı olarak değiştirebilir. Bu değişikliklerin Müşteriye bildirilmesinden sonra Müşterinin kartını kullanmaya devam etmesi, değişen ücretleri kabul ettiği anlamına gelecektir. Ücret değişikliğinin kabul edilmemesi durumunda Banka, kartı iptal ederek, her türlü kullanıma kapatabilir. Bu halde Müşteri, iptal anına kadar gerçekleşen işlemler nedeniyle Bankaya olan borçlarını Bankanın kendisine göndereceği ekstrede yazılı vadesinde ödeyecektir.

* يمكن للبنك أن يغير هذه الأجر من طرف واحد. وإن استمرار العميل باستخدام البطاقة بعد تبليغه بالتغييرات هذه، يعني أنه موافق على الأجر المتغيرة. وفي حال عدم الموافقة على تغيير الأجر، يحق للبنك أن يلغي البطاقة ويغلقه لكافة أنواع الاستعمال. يقوم العميل في هذه الحالة بسداد ديونه الموجودة تجاه البنك بسبب المعاملات التي تحققت حتى لحظة الإلغاء في الأجل المحدد في كشف الحساب المرسل له من قبل البنك.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02



VERGİ VE FONLAR : Ücret tutarları üzerinden % 5 BSMV tahsil edilmektedir. TAHSİLAT YÖNTEMİ : Nakden veya mahsuben ya da hesabına borç kaydedilmek suretiyle.	الضرائب والمصاريف: يتم تحصيل ضريبة المعاملات المصرفية والتأمين (BSMV) بنسبة 5% عن مبالغ الأجر. أسلوب التحصيل: نقداً أو عن طريق الاستقطاع أو تسجيل الدين في الحساب.
---	---

Tarih / التاريخ:

Firma Kaşesi ve Yetkili İmzalar / ختم الشركة وتوقيع المفوض عنها	Kefil İmzası / توقيع الضامن	Ek Kart Müşteri İmzası / توقيع العميل للبطاقة الإضافية	Ek Kart Müşteri İmzası / توقيع العميل للبطاقة الإضافية

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0739.02

